Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

►B

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/1237

z 18. mája 2016,

ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií, a ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, pokiaľ ide o pravidlá týkajúce sa uvoľnenia a prepadnutia zábezpeky zloženej pre takéto licencie, ktorým sa menia nariadenia Komisie (ES) č. 2535/2001, (ES) č. 1342/2003, (ES) č. 2336/2003, (ES) č. 951/2006, (ES) č. 341/2007 a (ES) č. 382/2008 a zrušujú nariadenia Komisie (ES) č. 2390/98, (ES) č. 1345/2005, (ES) č. 376/2008 a (ES) č. 507/2008

(Text s významom pre EHP)

(Ú. v. EÚ L 206, 30.7.2016, s. 1)

Zmenené a doplnené:

		Úradný vestník		
		Č.	Strana	Dátum
►M1	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1965 zo 17. augusta 2017	L 279	36	28.10.2017
►M2	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2021/1467 zo 6. júla 2021	L 321	18	13.9.2021
►M3	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2025/83 zo 17. januára 2025	L 83	1	31.3.2025
►M4	Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2025/1268 zo 6. mája 2025	L 1268	1	10.7.2025

▼B

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/1237

z 18. mája 2016,

ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií, a ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, pokiaľ ide o pravidlá týkajúce sa uvoľnenia a prepadnutia zábezpeky zloženej pre takéto licencie, ktorým sa menia nariadenia Komisie (ES) č. 2535/2001, (ES) č. 1342/2003, (ES) č. 2336/2003, (ES) č. 951/2006, (ES) č. 341/2007 a (ES) č. 382/2008 a zrušujú nariadenia Komisie (ES) č. 2390/98, (ES) č. 1345/2005, (ES) č. 376/2008 a (ES) č. 507/2008

(Text s významom pre EHP)

KAPITOLA I

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

a) „licencia“ je elektronický alebo papierový dokument s určitým obdobím platnosti, vyjadrujúci právo a povinnosť, pokiaľ ide o dovoz alebo vývoz výrobkov;

b) „oznámenie o dovozných a vývozných licenciách na poľnohospodárske výrobky“ sú podrobné ustanovenia týkajúce sa dovoznej licencie alebo vývoznej licencie a súbor informácií, ktoré majú byť uvedené v žiadosti o licenciu a v licencii tak, ako sú uverejnené v *Úradnom vestníku Európskej únie*, sérii C ([1]);

▼M4

c) „pokyny uverejnené v sérii C *Úradného vestníka Európskej únie*“ sú „Oznámenie o pokynoch na vyplnenie vzorov údajov ELAN1L-AGRIM a ELAN1L-AGREX“ ([2]) uvedené v článku 1 ods. 1 písm. j) vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239.

Na toto nariadenie sa uplatňujú všetky vymedzenia pojmov stanovené v článku 3 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2025/1269 ([3]) a v článku 2 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2025/1272 ([4]).

([1]) Oznámenie o dovozných a vývozných licenciách (Ú. v. EÚ C 278, 30.7.2016).

([2]) Oznámenie o pokynoch na vyplnenie vzorov údajov ELAN1L-AGRIM a ELAN1L-AGREX (Ú. v. EÚ C, C/2025/2819, 10.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/2819/oj).

([3]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2025/1269 z 28. apríla 2025, ktorým sa stanovujú pravidlá, ktorými sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o elektronický systém pre necolné formality týkajúce sa poľnohospodárskych výrobkov („ELAN“) na monitorovanie a riadenie obchodu s poľnohospodárskymi výrobkami a trhu s nimi (Ú. v. EÚ L, 2025/1269, 10.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/1269/oj).

([4]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2025/1272 zo 6. mája 2025, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o elektronický systém pre necolné formality týkajúce sa poľnohospodárskych výrobkov („ELAN“) (Ú. v. EÚ L, 2025/1272, 10.7.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/1272/oj).

▼B

Článok 2

Prípady, v ktorých sa vyžaduje licencia

1. ►M4 Dovozná licencia sa vyžaduje v prípade týchto výrobkov: ◄

a) výrobkov uvedených v časti I prílohy, ak sú navrhnuté na prepustenie do voľného obehu v rámci všetkých podmienok okrem colných kvót, pokiaľ nie je v časti I uvedené inak;

b) výrobkov navrhnutých na prepustenie do voľného obehu v rámci colných kvót spravovaných metódou simultánneho preskúmania alebo metódou tradičný dovozca/nový dovozca, uvedenými v článku 184 ods. 2 písm. b) a c) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, kombináciou týchto metód alebo inou vhodnou metódou;

c) výrobkov, v prípade ktorých sa v časti I prílohy odkazuje na toto ustanovenie, keď boli navrhnuté na prepustenie do voľného obehu v rámci colných kvót spravovaných metódou podľa zásady „uprednostnenia toho, kto príde skôr“ uvedenej v článku 184 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013;

d) výrobkov uvedených v časti I prílohy, keď boli navrhnuté na prepustenie do voľného obehu v rámci preferenčného opatrenia, ktoré sa bude spravovať na základe licencií;

e) výrobkov, na ktoré sa vzťahuje pasívny zušľachťovací styk s využitím vývoznej licencie a ktoré sa vracajú na prepustenie do voľného obehu ako výrobky uvedené v časti I oddiele A alebo B prílohy;

f) výrobky navrhnuté na prepustenie do voľného obehu podľa článku 185 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 v prípade, že sa uplatňuje zníženie dovozného cla.

2. ►M4 Vývozná licencia sa vyžaduje v prípade týchto výrobkov: ◄

a) výrobkov uvedených v časti II prílohy;

b) výrobkov Únie, pri ktorých sa musí predkladať vývozná licencia na prijatie v rámci kvóty, ktorú spravuje Únia alebo tretia krajina a ktorá bola otvorená v tejto krajine pre tieto výrobky;

c) týchto výrobkov Únie uvedených v časti II prílohy určených na vývoz:

i) výrobkov, ktoré sú v colnom režime aktívny zušľachťovací styk;

▼B

ii) výrobkov, ktoré sú základnými výrobkami uvedenými v prílohe III k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 510/2014 ([1]) a ktoré sú v colnom režime pasívny zušľachťovací styk;

▼M1

iii) výrobky, ktoré podliehajú vráteniu alebo odpusteniu sumy dovozného alebo vývozného cla stanoveného v hlave III kapitole 3 oddiele 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 ([2]) a so zreteľom na ktoré ešte nebolo prijaté konečné rozhodnutie.

▼B

Článok 3

Prípady, v ktorých sa nevyžaduje licencia

1. Licencia sa nevyžaduje a nevydáva ani nepredkladá na účely:

a) prepustenia do voľného obehu alebo vývozu výrobkov neobchodného charakteru stanovených v prvej časti oddiele II písm. D bode 2 prílohy I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 ([3]);

b) prípadov, v ktorých sa oslobodenie od dovozného cla, vývozného cla a opatrení prijatých na základe článku 207 zmluvy má udeliť podľa nariadenia Rady (ES) č. 1186/2009 ([4]);

c) množstiev výrobkov určených na prepustenie do voľného obehu alebo na vývoz nepresahujúcich množstvá uvedené v prílohe;

d) výrobkov určených na prepustenie do voľného obehu ako vrátený tovar v súlade s hlavou VI kapitolou 2 oddielom 1 nariadenia (EÚ) č. 952/2013;

e) výrobkov, v prípade ktorých deklarant pri preberaní vyhlásenia o spätnom vývoze predloží doklad o tom, že na tieto výrobky bolo vydané priaznivé rozhodnutie o vrátení alebo odpustení dovozných ciel podľa hlavy III kapitoly 3 oddielu 3 nariadenia (EÚ) č. 952/2013.

Odchylne od písmen b) a c) prvého pododseku sa licencia vyžaduje v prípade, že prepustenie do voľného obehu alebo vývoz prebiehajú v rámci preferenčných opatrení, ktoré sú povolené na základe licencie.

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 510/2014 zo 16. apríla 2014, ktorým sa stanovujú obchodné opatrenia uplatniteľné na určitý tovar vznikajúci spracovaním poľnohospodárskych výrobkov a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 1216/2009 a (ES) č. 614/2009 (Ú. v. EÚ L 150, 20.5.2014, s. 1).

([2]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1).

([3]) Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).

([4]) Nariadenie Rady (ES) č. 1186/2009 zo 16. novembra 2009 ustanovujúce systém Spoločenstva pre oslobodenie od cla (Ú. v. EÚ L 324, 10.12.2009, s. 23).

▼B

Na účely písmena c) prvého pododseku sa množstvo, na ktoré sa má vzťahovať jedna licencia, vypočíta súčtom všetkých množstiev určených na prepustenie do voľného obehu alebo vývoz, na ktoré sa vzťahuje rovnaká logistická operácia.

2. Vývozná licencia sa nevyžaduje a nevydáva ani nepredkladá v súvislosti s výrobkami, ktoré zasielajú súkromné osoby alebo skupiny súkromných osôb na bezplatnú distribúciu na účely humanitárnej pomoci v tretích krajinách, ak sú takéto zásielky príležitostnej povahy, obsahujú rôzne výrobky a ich hmotnosť nie je vyššia než celkovo 30 000 kg na jeden dopravný prostriedok. Na operácie potravinovej pomoci, ktoré nespĺňajú tieto podmienky, sa vzťahujú licencie v súlade s týmto nariadením a vykonávacím nariadením (EÚ) 2016/1239.

Článok 4

Zábezpeka

1. Licencie podliehajú zábezpeke, s výnimkou prípadov uvedených v prílohe.

2. Pri podaní žiadosti o licenciu zloží žiadateľ zábezpeku, ktorú musí mať orgán vydávajúci licenciu k dispozícii najneskôr o 13.00 hod. bruselského času v deň podania žiadosti.

3. Zábezpeka sa nevyžaduje, ak dosahuje prahovú hodnotu 100 EUR alebo menej.

Na tento účel sa výška zábezpeky vypočíta súčtom všetkých množstiev vyplývajúcich z povinností, na ktoré sa vzťahuje rovnaká logistická operácia.

4. Zábezpeka sa nevyžaduje, ak je žiadateľom buď:

a) verejná inštitúcia zodpovedná za vykonávanie úloh verejného orgánu, alebo

b) súkromná inštitúcia vykonávajúca úlohy uvedené v písmene a) pod dohľadom členského štátu.

5. Zábezpeka, ktorá bola zložená na množstvo, na ktoré licencia nebola vydaná, sa okamžite vráti.

Článok 5

Práva a povinnosti, tolerancia

1. Dovozná alebo vývozná licencia predstavujú právo a zakladajú povinnosť prepúšťať do voľného obehu alebo vyvážať množstvo výrobkov, na ktoré sa vzťahuje licencia počas obdobia jej platnosti v súlade s článkom 7 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239.

▼M4

2. Colné vyhlásenie na prepustenie do voľného obehu alebo na vývoz podáva:

a) oprávnený držiteľ licencie zodpovedajúci informáciám uvedeným buď v oddiele „Oprávnený držiteľ“ licencie stanovenej v prílohe I.1 k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2016/1239 (ďalej len „oprávnený držiteľ“), alebo v súlade s pokynmi uverejnenými v sérii C *Úradného vestníka Európskej únie*. Ak sa v súlade s prechodnými pravidlami stanovenými v článkoch 21a až 21d uvedeného vykonávacieho nariadenia licencia vydá v súlade so vzorom stanoveným v prílohe I k uvedenému vykonávaciemu nariadeniu, oprávnený držiteľ sa uvedie v oddiele 4 licencie;

▼M4

b) nadobúdateľ, ktorý zodpovedá informáciám uvedeným v oddiele „Nadobúdateľ“ licencie v súlade s prílohou I.1 k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2016/1239. Ak sa v súlade s prechodnými pravidlami stanovenými v článkoch 21a až 21d uvedeného vykonávacieho nariadenia licencia vydá v súlade so vzorom stanoveným v prílohe I k uvedenému vykonávaciemu nariadeniu, nadobúdateľ sa uvedie v oddiele 6 licencie;

c) vymenovaný colný zástupca konajúci v mene oprávneného držiteľa alebo nadobúdateľa, ako sa uvádza v článku 18 nariadenia (EÚ) č. 952/2013, ktorý v colnom vyhlásení uvedie, že oprávnený držiteľ alebo nadobúdateľ je osoba, v mene ktorej sa vykonáva povinnosť uvedená v odseku 1.

▼B

3. Ak sa tak uvádza v osobitných právnych predpisoch Únie, povinnosť prepúšťať do voľného obehu alebo vyvážať môže zahŕňať povinnosť prepúšťať do voľného obehu z krajiny alebo skupiny krajín uvedených v licencii alebo vyvážať do krajiny alebo skupiny krajín uvedených v licencii.

4. Povinnosť prepustiť do voľného obehu alebo vyviesť sa považuje za splnenú, ak bolo celkové množstvo uvedené v licencii colne vybavené v príslušnom colnom režime. Na tento účel sa pozitívna alebo negatívna tolerancia v súvislosti s množstvom uvedeným v licencii uplatňujú v súlade s vykonávacími aktmi prijatými podľa článku 8 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239.

5. Pozitívna tolerancia sa neuplatňuje, ak je množstvo uvedené v dovoznej licencii ekvivalentné množstvu uvedenému vo vývoznom dokumente, ktorý je dokladom o tom, že výrobok je oprávnený na preferenčné zaobchádzanie z dôvodu svojej špecifickej kvality, odrody alebo charakteristík podľa požiadaviek príslušnej medzinárodnej dohody.

Ak sa pre colnú kvótu vyžaduje dovozná licencia, množstvo presahujúce množstvo uvedené v dovoznej licencii v rámci pozitívnej tolerancie sa prepustí do voľného obehu na základe rovnakej licencie a vzťahuje sa naň zmluvná colná sadzba.

Článok 6

Prevod

1. Povinnosti vyplývajúce z licencií sú neprevoditeľné. Ak nie je stanovené inak, práva vyplývajúce z licencií môže previesť oprávnený držiteľ počas obdobia platnosti licencie.

▼M4

2. Prevod práv vyplývajúcich z licencie alebo jej výpisu sa môže vykonať iba v prospech jedného nadobúdateľa a vzťahuje sa na množstvá, ktoré v rámci licencie alebo výpisu ešte neboli pridelené.

Ak sa licencia alebo výpis z nej vydaný v súlade s prílohou I.1 k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2016/1239 prevedie späť na oprávneného držiteľa, oprávnený držiteľ ju môže opäť previesť v prospech iného jedného nadobúdateľa v rámci limitov množstva, ktoré ešte nebolo zaznamenané na licencii.

▼B

3. Oprávnený držiteľ žiada o prevod orgán vydávajúci licencie, ktorý vydal pôvodnú licenciu.

▼B

4. Nadobúdatelia neprevádzajú svoje práva ďalej, iba späť na oprávneného držiteľa. Spätné prevody na oprávneného držiteľa sa vzťahujú na množstvá, ktoré ešte neboli zaznamenané do licencie alebo výpisu z nej. Orgán vydávajúci licenciu zaznamená spätný prevod v súlade s oznámením o dovozných a vývozných licenciách na poľnohospodárske výrobky.

5. Prevod alebo spätný prevod na oprávneného držiteľa nadobúda účinnosť dňom potvrdenia orgánom vydávajúcim licenciu.

Článok 7

Uvoľnenie a prepadnutie zábezpeky

1. Uvoľnenie zábezpeky uvedené v článku 24 ods. 2 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 907/2014 ([1]) môže byť čiastočné v závislosti od množstva výrobkov, pre ktoré sa predložil dôkaz o splnení povinnosti dovozu alebo vývozu. Toto množstvo je minimálne 5 % z celkového množstva uvedeného v licencii.

Ak je však dovezené alebo vyvezené množstvo menšie než 5 % množstva uvedeného v licencii, prepadne celá suma zábezpeky.

2. Pri výpočte časti zábezpeky, ktorá má prepadnúť (ak sa uplatňuje), odpočíta orgán vydávajúci licenciu sumu zodpovedajúcu kvantitatívnej tolerancii uvedenej v článku 5 ods. 4.

3. Ak orgán vydávajúci licenciu upustí od požiadavky zloženia zábezpeky v prípade, že hodnota zabezpečenej sumy je nižšia než 500 EUR, ako je to uvedené v článku 18 ods. 2 delegovaného nariadenia (EÚ) č. 907/2014, výšku sumy rovnajúcu sa zábezpeke, ktorá má prepadnúť, hradí dotknutá strana po uplynutí 60 dní odo dňa skončenia platnosti licencie.

4. Ak celková suma zábezpeky, ktorá má prepadnúť, dosiahne pri danej licencii 100 EUR alebo menej, orgán vydávajúci licenciu uvoľní celú zábezpeku.

▼M4

Článok 8

Oznámenia

V súlade s podrobnými podmienkami stanovenými vo vykonávacom akte prijatom podľa článku 223 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 musia členské štáty oznamovať Komisii:

a) vydané náhradné licencie, ktoré sa uvádzajú v článku 15 ods. 5 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239. Keď členské štáty sprístupnia náhradné licencie v elektronickom systéme pre necolné formality týkajúce sa poľnohospodárskych výrobkov (ELAN), ktorý sa riadi delegovaným nariadením (EÚ) 2025/1269 a vykonávacím nariadením (EÚ) 2025/1272, na žiadosť Komisie tieto náhradné licencie oznámia;

([1]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 907/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, pokiaľ ide o platobné agentúry a ostatné orgány, finančné hospodárenie, schvaľovanie účtovných závierok, zábezpeky a používanie eura (Ú. v. EÚ L 255, 28.8.2014, s. 18).

▼M4

b) prípady vyššej moci uvedené v článku 16 ods. 3 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239;

c) pokiaľ ide o konope, príslušné orgány vykonávajúce kontroly uvedené v článku 17 ods. 2 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239;

d) pokiaľ ide o etylalkohol, vydané dovozné licencie, ktoré sa uvádzajú v článku 19 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239;

e) pokiaľ ide o ryžu, množstvá uvedené v článku 19a vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239;

f) nezrovnalosti uvedené v článku 20 ods. 2 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239;

g) orgány zodpovedné za prijímanie žiadostí o licencie a vydávanie licencií alebo náhradných licencií uvedených v článku 20 ods. 3 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239;

h) úradné pečiatky, a ak je to vhodné, vzory reliéfnej tlače uvedené v článku 20 ods. 4 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239.

▼B

KAPITOLA II

OSOBITNÉ SEKTOROVÉ USTANOVENIA

Článok 9

Konope

▼M4

1. Prepustenie výrobkov z konope uvedených v oddieloch C, D a G časti I prílohy k tomuto nariadeniu do voľného obehu podlieha dovoznej licencii v súlade s prílohou I.1 k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2016/1239 („ELAN1L-AGRIM“) a s pokynmi uverejnenými v sérii C *Úradného vestníka Európskej únie*. Počas prechodného obdobia stanoveného v článku 21a vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2016/1239 sa licencie môžu vydávať v súlade so vzormi uvedenými v prílohe I k uvedenému vykonávaciemu nariadeniu.

Licencia sa vydá iba vtedy, ak sa k spokojnosti členského štátu, v ktorom sa majú výrobky z konope prepustiť do voľného obehu, preukáže, že boli splnené všetky podmienky stanovené v článku 189 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a v tomto nariadení, ako aj požiadavky, ktoré stanovil dotknutý členský štát podľa článku 189 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013.

▼B

2. Žiadosť o licenciu musí obsahovať informácie v súlade s pokynmi pre výrobky z konope uvedené v oznámení o dovozných a vývozných licenciách na poľnohospodárske výrobky.

Členské štáty môžu stanoviť ďalšie požiadavky týkajúce sa žiadosti o licenciu a vydania a používania licencie, ako je uvedené v článku 189 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013.

▼B

3. Na účely článku 189 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 stanovia dotknuté členské štáty opatrenia na udeľovanie povolení dovozcom konopného semena iného ako osiva. Tieto opatrenia zahŕňajú vymedzenie podmienok na udeľovanie povolení, kontroly a sankcie, ktoré sa majú uplatňovať v prípade nezrovnalostí.

4. V prípade prepustenia do voľného obehu konopných semien na iný účel ako siatie, uvedených v časti I oddiele G prílohy sa dovozná licencia vydá len vtedy, keď sa oprávnený dovozca zaviaže, že orgánom zodpovedným za kontroly týkajúce sa príslušných procesov v členskom štáte, v ktorom je dovozca oprávnený, poskytne v lehotách a za podmienok stanovených daným členským štátom dokumenty, ktoré preukazujú, že konopné semeno, na ktoré sa vzťahuje táto licencia, prešlo v období menej ako 12 mesiacov odo dňa vydania licencie jedným z uvedených úkonov:

a) uvedenie do stavu, ktorý vylučuje použitie na siatie;

b) zmiešanie s iným než konopným semenom na účely výživy zvierat, s konopným semenom zodpovedajúcim najviac 15 % v celkovej zmesi a vo výnimočných prípadoch najviac 25 % na zdôvodnenú žiadosť oprávneného dovozcu;

c) vývoz do tretej krajiny.

Ak však časť konopného semena, na ktoré sa vzťahuje daná licencia, neprešla v lehote 12 mesiacov jedným z procesov uvedených v prvom pododseku, príslušný členský štát môže, na základe zdôvodnenej žiadosti oprávneného dovozcu, rozšíriť túto lehotu o jedenkrát alebo dvakrát šesť mesiacov.

Dokumenty uvedené v prvom pododseku vypracujú tí prevádzkovatelia, ktorí vykonali uvedené úkony, pričom budú obsahovať aspoň tieto informácie:

a) názov, celú adresu, členský štát a podpis prevádzkovateľa;

b) opis vykonaného úkonu, ktorý spĺňa podmienky stanovené v prvom pododseku a dátum vykonania úkonu;

c) množstvo konopného osiva, na ktoré sa úkon vzťahoval, v kilogramoch.

Na základe analýzy rizika vykoná každý dotknutý členský štát kontroly správnosti dokumentov vzťahujúcich sa na úkony uvedené v prvom pododseku a vykonané na jeho území.

5. Odchylne od článku 6 ods. 1 sú práva vyplývajúce z dovozných licencií vydaných na výrobky z konope neprevoditeľné.

▼M4

_____

▼B

KAPITOLA III

ZMENY, ZRUŠENIE, PRECHODNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 11

Zmena nariadení (ES) č. 2535/2001, (ES) č. 1342/2003, (ES) č. 2336/2003, (ES) č. 951/2006, (ES) č. 341/2007 a (ES) č. 382/2008

1. Vypúšťajú sa tieto ustanovenia:

a) v nariadení (ES) č. 2535/2001: články 20, 21 a 22;

b) v nariadení (ES) č. 1342/2003: článok 6 ods. 1 písm. a), článok 8 ods. 2, článok 9 ods. 1 a 2, článok 12 písm. a) a článok 16;

c) v nariadení (ES) č. 2336/2003: články 5 a 7;

d) v nariadení (ES) č. 951/2006: článok 4c, 4d a 4e, článok 5 ods. 1, článok 7 až 7f, článok 8a, články 9, 10, 11 ods. 1 písm. a) a ods. 2, článok 12a, článok 17 ods. 1 a článok 18 ods. 1;

e) v nariadení (ES) č. 341/2007: článok 5 ods. 1, článok 5 ods. 2 druhý pododsek a články 13 a 14;

f) v nariadení (ES) č. 382/2008: článok 2, článok 5 ods. 1 a 2, článok 6 ods. 1 a 2, článok 7 a článok 8 ods. 1 a 2.

2. Ustanovenia uvedené v odseku 1 sa naďalej uplatňujú na licencie vydané podľa príslušných nariadení.

Článok 12

Zrušenie

Nariadenia (ES) č. 2390/98, (ES) č. 1345/2005, (ES) č. 376/2008 a (ES) č. 507/2008 sa zrušujú.

Avšak

— uvedené nariadenia sa naďalej uplatňujú na licencie vydané podľa uvedených nariadení a

▼B

— článok 34 ods. 10 nariadenia (ES) č. 376/2008 sa naďalej uplatňuje, pokým sa nezačnú uplatňovať príslušné pravidlá týkajúce sa colných kvót prijaté na základe článkov 186 a 187 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013.

Článok 13

Prechodné ustanovenia

1. Toto nariadenie nemá vplyv na platné obdobie platnosti a sumu zábezpeky zloženej na licencie, ktorých platnosť neuplynula ku dňu 6. novembra 2016.

2. Na žiadosť oprávneného držiteľa sa zábezpeka zložená na licenciu uvoľní po splnení všetkých nasledujúcich podmienok:

a) platnosť licencie neuplynula ku dňu uvedenému v odseku 1;

b) licencia sa už nevyžaduje na príslušné výrobky odo dňa uvedeného v odseku 1;

c) licencia sa ku dňu uvedenému v odseku 1 využila len čiastočne alebo sa nevyužila vôbec.

Článok 14

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 6. novembra 2016.

Článok 11 ods. 1 písm. d) sa však uplatňuje od 1. októbra 2017.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

▼B

PRÍLOHA

ČASŤ I

POVINNOSTI TÝKAJÚCE SA DOVOZNÝCH LICENCIÍ

Zoznam výrobkov uvedených v článku 2 ods. 1 písm. a)

A. **Ryža** [článok 1 ods. 2 písm. b) a časť II prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013]

Číselný znak KN	Opis	Netto množstvo (1)
1006 20	Lúpaná (hnedá) ryža vrátane výrobkov dovezených v rámci colných kvót, tak ako sa uvádzajú v článku 2 ods. 1 písm. c)	1 000 kg
1006 30	Polobielená alebo bielená ryža, tiež hladená alebo leštená, vrátane výrobkov dovezených v rámci colných kvót, tak ako sa uvádzajú v článku 2 ods. 1 písm. c)	1 000 kg
1006 40 00	Zlomková ryža vrátane výrobkov dovezených v rámci colných kvót, tak ako sa uvádzajú v článku 2 ods. 1 písm. c)	1 000 kg

(1) Maximálne množstvá, na ktoré sa nemusí predkladať licencia, v súlade s článkom 3 ods. 1 písm. c). Tieto obmedzenia sa neuplatňujú na dovoz v rámci preferenčných podmienok, ani v rámci colnej kvóty spravovanej licenciami.

B. **Cukor** [článok 1 ods. 2 písm. c) a časť III prílohy I k nariadeniu (EÚ č. 1308/2013]

Číselný znak KN	Opis	Netto množstvo (1)
1701	Všetky výrobky dovezené v rámci iných preferenčných podmienok než colné kvóty (2), (3)	(—)

(1) Maximálne množstvá, na ktoré sa nemusí predkladať licencia, v súlade s článkom 3 ods. 1 písm. c). Tieto obmedzenia sa neuplatňujú na dovoz v rámci preferenčných podmienok, ani v rámci colnej kvóty spravovanej licenciami.
(2) Povinnosť dovoznej licencie sa uplatňuje do 30. septembra 2017.
(3) S výnimkou dovozu preferenčného cukru s číselným znakom KN 1701 99 10 s pôvodom v Moldavsku, uvedeného v rozhodnutí Rady 2014/492/EÚ zo 16. júna 2014 o podpise, v mene Európskej únie, a o predbežnom vykonávaní Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej (Ú. v. EÚ L 260, 30.8.2014, s. 1), a preferenčného dovozu cukru s číselným znakom KN 1701 s pôvodom v Gruzínsku, uvedeného v rozhodnutí Rady 2014/494/EÚ zo 16. júna 2014 o podpise v mene Európskej únie a o predbežnom vykonávaní Dohody o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Gruzínskom na strane druhej (Ú. v. EÚ L 261, 30.8.2014, s. 1).
(—) Licencia sa vyžaduje na akékoľvek množstvo.

C. **Osivá** [článok 1 ods. 2 písm. e) a časť V prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013]

Číselný znak KN	Opis	Zábezpeka	Netto množstvo (1)
ex 1207 99 20	Konopné semená na siatie	(2)	(—)

(1) Maximálne množstvá, za ktoré sa nemusí predkladať licencia, v súlade s článkom 3 ods. 1 písm. c). Tieto obmedzenia sa neuplatňujú na dovoz v rámci preferenčných podmienok, ani v rámci colnej kvóty spravovanej licenciami.
(2) Nevyžaduje sa žiadna zábezpeka.
(—) Licencia sa vyžaduje na akékoľvek množstvo.

D. **Ľan a konope** [článok 1 ods. 2 písm. h) a časť VIII prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013]

Číselný znak KN	Opis	Zábezpeka	Netto množstvo (1)
5302 10 00	Pravé konope, surové alebo máčané	(2)	(—)

(1) Maximálne množstvá, na ktoré sa nemusí predkladať licencia, v súlade s článkom 3 ods. 1 písm. c). Tieto obmedzenia sa neuplatňujú na dovoz v rámci preferenčných podmienok, ani v rámci colnej kvóty spravovanej licenciami.
(2) Nevyžaduje sa žiadna zábezpeka.
(—) Licencia sa vyžaduje na akékoľvek množstvo.

▼B

E. **Ovocie a zelenina** [článok 1ods. 2 písm. i) a časť IX prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013]

Číselný znak KN	Opis	Netto množstvo (1)
0703 20 00	Cesnak, čerstvý alebo chladený, vrátane produktov dovezených v rámci colných kvót uvedených v článku 2 ods. 1 písm. c) (2)	(—)
ex 0703 90 00	Ostatná cibuľová zelenina, čerstvá alebo chladená, vrátane produktov dovezených v rámci colných kvót uvedených v článku 2 ods. 1 písm. c) (2)	(—)

(1) Maximálne množstvá, na ktoré sa nemusí predkladať licencia, v súlade s článkom 3 ods. 1 písm. c). Tieto obmedzenia sa neuplatňujú na dovoz v rámci preferenčných podmienok, ani v rámci colnej kvóty spravovanej licenciami.

(2) Povinnosť dovoznej licencie sa uplatňuje do 30. septembra 2017.

(—) Licencia sa vyžaduje na akékoľvek množstvo.

F. **Výrobky zo spracovaného ovocia a zeleniny** [článok 1ods. 2 písm. j) a časť X prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013]

Číselný znak KN	Opis	Netto množstvo (1)
ex 0710 80 95	Cesnak (2) a *Allium ampeloprasum* (nevarené alebo varené v pare alebo vo vode), mrazené, vrátane produktov dovezených v rámci colných kvót uvedených v článku 2 ods. 1 písm. c) (3)	(—)
ex 0710 90 00	Zeleninové zmesi obsahujúce cesnak (2) a/alebo *Allium ampeloprasum* (nevarené alebo varené v pare alebo vo vode), mrazené, vrátane produktov dovezených v rámci colných kvót uvedených v článku 2 ods. 1 písm. c) (3)	(—)
ex 0711 90 80	Cesnak (2) a *Allium ampeloprasum* dočasne konzervované (napríklad plynným oxidom siričitým, v slanom náleve, sírnej vode alebo ostatných konzervačných roztokoch), ale v tomto stave nevhodné na bezprostrednú konzumáciu, vrátane produktov dovezených v rámci colných kvót uvedených v článku 2 ods. 1 písm. c) (3)	(—)
ex 0711 90 90	Zeleninové zmesi obsahujúce cesnak (2) a/alebo *Allium ampeloprasum*, dočasne konzervované (napríklad plynným oxidom siričitým, v slanom náleve, sírnej vode alebo ostatných konzervačných roztokoch), ale v tomto stave nevhodné na bezprostrednú konzumáciu, vrátane produktov dovezených v rámci colných kvót uvedených v článku 2 ods. 1 písm. c) (3)	(—)
ex 0712 90 90	Sušený cesnak (2) a *Allium ampeloprasum* a zeleninové zmesi obsahujúce cesnak (2) a/alebo *Allium ampeloprasum*, celý, rezaný na kúsky, rezaný na plátky drvený alebo v prášku, ďalej však neupravený, vrátane produktov dovezených v rámci colných kvót uvedených v článku 2 ods. 1 písm. c) (3)	(—)

(1) Maximálne množstvá, na ktoré sa nemusí predkladať licencia, v súlade s článkom 3 ods. 1 písm. c). Tieto obmedzenia sa neuplatňujú na dovoz v rámci preferenčných podmienok, ani v rámci colnej kvóty spravovanej licenciami.

(2) Patria sem aj produkty, v prípade ktorých je slovo „cesnak“ iba súčasťou opisu. Medzi takéto pojmy patria okrem iného „sólo cesnak“, „sloní cesnak“, „jednostrúčikový cesnak“ alebo „cesnak pórový“.

(3) Povinnosť dovoznej licencie sa uplatňuje do 30. septembra 2017.

(—) Licencia sa vyžaduje na akékoľvek množstvo.

▼B

G. **Ostatné výrobky** [článok 1 ods. 2 písm. x) a časť XXIV prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013]

Číselný znak KN	Opis	Zábezpeka	Netto množstvo (1)
1207 99 91	Konopné semená na iný účel ako na siatie	(2)	(—)

(1) Maximálne množstvá, na ktoré sa nemusí predkladať licencia, v súlade s článkom 3 ods. 1 písm. c). Tieto obmedzenia sa neuplatňujú na dovoz v rámci preferenčných podmienok, ani v rámci colnej kvóty spravovanej licenciami.
(2) Nevyžaduje sa žiadna zábezpeka.
(—) Licencia sa vyžaduje na akékoľvek množstvo.

H. **Etylalkohol poľnohospodárskeho pôvodu** [článok 1 ods. 2 písm. u) a časť XXI prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013]

Číselný znak KN	Opis	Netto množstvo (1)
ex 2207 10 00	Etylalkohol nedenaturovaný s objemovým alkoholometrickým titrom 80 % vol. alebo vyšším, získaný z poľnohospodárskych produktov uvedených v prílohe I k zmluve	100 hl
ex 2207 20 00	Etylalkohol a ostatné destiláty, denaturované, s akýmkoľvek alkoholometrickým titrom, získané z poľnohospodárskych produktov uvedených v prílohe I k zmluve	100 hl
ex 2208 90 91	Nedenaturovaný etylalkohol s objemovým alkoholometrickým titrom menším ako 80 % vol., získaný z poľnohospodárskych produktov uvedených v prílohe I k zmluve	100 hl
ex 2208 90 99	Nedenaturovaný etylalkohol s objemovým alkoholometrickým titrom menším ako 80 % vol., získaný z poľnohospodárskych produktov uvedených v prílohe I k zmluve	100 hl

(1) Maximálne množstvá, na ktoré sa nemusí predkladať licencia, v súlade s článkom 3 ods. 1 písm. c). Tieto obmedzenia sa neuplatňujú na dovoz v rámci preferenčných podmienok, ani v rámci colnej kvóty spravovanej licenciami.

ČASŤ II

POVINNOSTI TÝKAJÚCE SA VÝVOZNÝCH LICENCIÍ

Zoznam výrobkov uvedených v článku 2 ods. 2 písm. a)

▼M2

———————

▼B

B. **Cukor** [článok 1 ods. 2 písm. c) a časť III prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013]

Číselný znak KN	Opis	Netto množstvo (1)
1701	Trstinový alebo repný cukor a chemicky čistá sacharóza, v pevnom stave (2)	2 000 kg
1702 60 95 1702 90 95	Ostatné cukry v pevnej forme a cukrové sirupy neobsahujúce pridané ochucujúce ani farbiace látky, ale neobsahujúce laktózu, glukózu, maltodextrín ani izoglukózu (2)	2 000 kg
2106 90 59	Ochutené alebo farbené cukrové sirupy, iné ako izoglukózové, laktózové, glukózové a maltodextrínové sirupy (2)	2 000 kg

(1) Maximálne množstvá, na ktoré sa nemusí predkladať licencia, v súlade s článkom 3 ods. 1 písm. c). Tieto obmedzenia sa neuplatňujú na vývoz v rámci preferenčných podmienok, ani v rámci colnej kvóty spravovanej licenciami.
(2) Povinnosť vývoznej licencie sa uplatňuje do 30. septembra 2017.